



## Budget-Gemeindeversammlung

Gemeindeversammlung 23.3 vom Donnerstag, 14. Dezember 2023, 19:30 Uhr,  
in der Mehrzweckhalle

### Bericht und Anträge

1	Budget-Gemeindeversammlung <b>Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler</b>	0.2	0
---	--	-----	---

2	Budget-Gemeindeversammlung <b>Protokollgenehmigung ordentliche Gemeindeversammlung</b>	0.2	0
---	---	-----	---

**Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 und 1 Enthaltung:**  
**Genehmigung des Protokolls der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 15. Juni 2023.**

3	Ortsplanungsrevisionen / Zonenplan <b>Ortsplanungsrevision - Information über den Stand der Arbeiten</b>	6.1.008	0
---	---	---------	---

Die Arbeiten für die Ortsplanungsrevision sind im Jahr 2022 in Angriff genommen. In der 1. Phase hat sich die Planungskommission mit der Erarbeitung des räumlichen Leitbildes befasst. Das räumliche Leitbild stellt die Weichen für die zukünftige räumliche Entwicklung der Gemeinde. Auf den Horizont von ca. 15 Jahren ausgerichtet, soll es eine breit abgestützte, nachhaltige und zukunftsweisende Entwicklung von Siedlung, Mobilität, Natur, Landschaft und Umwelt gewährleisten. Die Gemeinde Wolfwil wächst und entwickelt sich laufend weiter. Dabei soll ein qualitatives Wachstum im Vordergrund stehen, das auf die Weiterentwicklung der Stärken und die Behebung von Defiziten abzielt. Die Arbeiten für das Leitbild stehen kurz vor dem Abschluss. Der Gemeinderat wird sich im Januar 2024 damit befassen bevor dann im Frühjahr 2024 zum öffentlichen Mitwirkungsverfahren eingeladen wird.

4	Baugesuche / Anfragen <b>Verkehrsbeschränkungen / Tempo 30</b> <b>Einführung Tempo 30 in Quartierstrassen - Information über den Stand der Arbeiten</b>	6.1.006	0
---	---	---------	---

An der Rechnungs-Gemeindeversammlung wurde das Postulat der Mitte-Partei für die Prüfung der Einführung von Tempo 30 in Quartierstrassen beschlossen. Der Ressortverantwortliche Bau und Planung wird die Versammlungsteilnehmer über den Stand der Arbeiten sowie über das weitere Vorgehen informieren.

5	Schulraumerweiterung <b>Raumbedarf Gemeinde / Schulraumbedarf</b> <b>Schulraumplanung - Information über den Stand der Arbeiten</b>	8.1.028	0
---	---	---------	---

An der Rechnungs-Gemeindeversammlung ist den beiden Investitionskrediten «Neubau Kindergarten» und «Sanierung Schulhaus» zugestimmt worden. Die Arbeitsgruppe Schulraum hat seither intensiv an diesen Projekten gearbeitet. Die Bauprojekte liegen vor und sind bei der Planungs-, Bau- und Werkkommission in Bearbeitung. Auf die öffentliche Publikation sind keine Einsprachen eingegangen.

6	Energieversorgung / Elektra / Fernsehgenossenschaft <b>Energieversorgung / Photovoltaik-Anlagen öffentliche Gebäude - Information über das weitere Vorgehen</b>	6.1.009	0
---	--	---------	---

#### Ausgangslage:

- 7 Dächer werden saniert oder neu gebaut
- Jährliche Stromkosten rund 50'000.-
- Hoher Stromverbrauch bei Tageslicht
- Ökologische Vorbildfunktion
- Gesetzliche Auflagen

#### Konzept:

- Gesamtkonzept wurde erarbeitet
- Variante Vollaussattung vs. Variante Eigenverbrauch
- 4'600m<sup>2</sup> potentielle Fläche

- 1'000MWh potentielle Stromerzeugung
- Gesamtkosten CHF 2.9 Mio

## Lösungserarbeitung:

- Variante Vollaussattung im Fokus
- Potentielle Dachmieter angefragt
- Investition durch EWG geprüft
- Mischvariante wie folgt erarbeitet:

## Vollaussattung:

- Neubau Kindergarten 3
- Neubau Pavillon
- Turnhalle
- Mehrzweckhalle
- Kindergarten 1+2

## Ausstattung Süd:

- Feuerwehrgebäude
- Gemeindeverwaltung

## Nicht Ausführen:

- Altes Schulhaus
- Neues Schulhaus

7	Gemeindereglemente	1.1.1	0
	<b>Abfallreglement / Genehmigung des überarbeiteten Abfallreglements</b>		

**Beschluss mit 8 : 0 Stimmen:**

**Das überarbeitete Abfallreglement wird zuhanden der Gemeindeversammlung beschlossen.**

Aufgrund der Änderungen beim Bezug der Kehrrechtgrundgebühren -diese sind bis anhin mit den Steuerveranlagungen erhoben worden – musste das Abfallreglement angepasst werden. Sämtliche Änderungen im Reglement werden nachfolgend aufgeführt:

**§ 13 Gebühren**

<sup>1</sup> Die Kosten für die Sammlung, den Transport und die Behandlung der Abfälle werden den Verursachern überbunden.

<sup>2</sup> Durch die Erhebung einer Kehrrechtsackgebühr werden die Kosten abgegolten für die Sammlung, den Transport und die Verbrennung der nicht verwertbaren Siedlungsabfälle durch die KEBAG sowie die Abgabe auf Abfällen gemäss dem Gesetz über Wasser, Boden und Abfall (GWBA; BGS 712.15).

<sup>3</sup> Zur Deckung der übrigen Kosten im Zusammenhang mit der Sammlung, dem Transport und der Behandlung der verwertbaren und nicht verwertbaren Siedlungsabfällen (einschliesslich der Sonderabfälle im Sinne von § 8), Betrieb und Unterhalt der Sammelstelle sowie zur Abgeltung des allgemeinen Verwaltungsaufwandes wird eine jährliche Grundgebühr für **Einpersonenhaushalte und Mehrpersonenhaushalte sowie für Unternehmungen erhoben. von allen Steuerpflichtigen ab dem 20. Altersjahr und Jüngeren, die einen eigenen Haushalt führen, sowie von juristischen Personen. Ausgenommen sind Altersheimbewohner.**

<sup>4</sup> Die Kosten für eine allfällige Kompostieranlage oder Grünabfuhr werden den Verursachern überbunden. Die Gebühr für die Sammlung, den Transport und die Verwertung, etc. wird durch die Betreiber der Anlage nach Aufwand /Gewicht erhoben.

<sup>5</sup> ~~Die Höhe der einzelnen Gebühren wird jährlich vom Gemeinderat festgelegt.~~ **Die Gemeindeversammlung legt den Gebührenrahmen für die Kehrrechtsackgebühren, die Abfallgrundgebühren und die Gebührenmarken Grünabfuhr fest. Innerhalb des Gebührenrahmens legt der Gemeinderat die Höhe der Gebühren fest.**

<sup>6</sup> Der Gemeinderat reduziert die Grundgebühr, wenn das Äquivalenzprinzip verletzt ist.

**§ 14 Abfallrechnung**

<sup>1</sup> Die Gemeinde führt als besonderen Rechnungskreis eine Abfallrechnung. In der Abfallrechnung sind alle Aufwendungen und Einkünfte für die Sammlung, den Transport, die Wiederverwertung und die Beseitigung der Abfälle zu verbuchen.

<sup>2</sup> **Gestützt auf die Abfallrechnung überprüft der Gemeinderat die Höhe der Gebühren und passt diese innerhalb des Gebührenrahmens den neuen Gegebenheiten an.**

**§ 20 Schlussbestimmung**

<sup>1</sup> Dieses Reglement tritt nach der Genehmigung durch das Bau- und Justizdepartement auf den 1. Januar 2022 in Kraft.

<sup>2</sup> Es ersetzt das Reglement über die Abfallbeseitigung vom ~~28. Dezember 2000~~ **17. Juni 2021**.

Genehmigt durch die Gemeindeversammlung am ~~17. Juni 2021~~ **14. Dezember 2023**.

**Anhang 1****Abfallgebühren****a. Abfallgrundgebühr**CHF ~~45.00~~

~~Für alle Steuerpflichtigen ab dem 20. Altersjahr und Jüngere, die einen eigenen Haushalt führen, sowie für juristische Personen~~

**Die Grundgebühren werden im folgenden Rahmen festgelegt:**

**Einzelpersonenhaushalte**

CHF 45.00 bis CHF 55.00

**Mehrpersonenhaushalte**

CHF 60.00 bis CHF 70.00

**Unternehmen**

CHF 60.00 bis CHF 70.00

**b. Gebührenmarken Kehrichtabfuhr**

17 lt Sack

CHF 1.00 bis CHF 2.00

35 lt Sack

CHF 1.70 bis CHF 3.00

60 lt Sack

CHF 2.80 bis CHF 5.00

110 lt Sack

CHF 4.50 bis CHF 7.00

140 lt Container

CHF 6.00 bis CHF 10.00

240 lt Container

CHF 10.00 bis CHF 15.00

800 lt Container

CHF 35.00 bis CHF 45.00

Sperrgut

CHF 8.00 bis CHF 12.00

**c. Gebührenmarken Grünabfuhr**

140 lt Container Einzelmarke

CHF 5.00 bis CHF 8.00

240 lt Container Einzelmarke

CHF 9.00 bis CHF 12.00

660 lt Container Einzelmarke

CHF 26.00 bis CHF 30.00

140 lt Container Jahresvignette

CHF 90.00 bis CHF 100.00

240 lt Container Jahresvignette

CHF 150.00 bis CHF 170.00

660 lt Container Jahresvignette

CHF 400.00 bis CHF 450.00

8 Heizung / Holzschnitzel

8.1.015 0

**Nahwärmeverbund NWW / Orientierung Budget 2024****Energiepreis Winter 2023 / 2024:**

Der Verwaltungsrat hat entschieden den Energiepreis bei Rp. 16,5 pro kWh und die Grundgebühr bei Fr. 45.00 pro kW zu belassen. Trotz den immer noch sehr hohen Gaspreisen und höheren Strompreisen aber bei gleichen Holzpreisen wurde von einer Preiserhöhung abgesehen.

**Darlehen:**

Es ist vorgesehen auf Ende des Jahres der Bürgergemeinde ein Darlehen von Fr. 200'000.- zurück zu zahlen. Die Restdarlehen bei Bank und Bürgergemeinde belaufen sich dann noch auf Fr. 1'050'000.-.

**Budget 2024:**

Mit planmässigen Abschreibungen von Fr. 53'840.- sieht das Budget eine ausgeglichene Rechnung vor.

**Geplante Arbeiten in der Heizzentrale:**

- Zwei Reinigungen des Holzofens und Elektrofilter
- Reinigung Gaskessel mit Abgasmessung
- Servicearbeiten am Holzofen und Elektrofilter
- Sanierung Brennraum im Holzofen

**Geplante Investitionen:**

Westlich der Heizzentrale ist ein neuer Kindergarten geplant. Für die Überbauung der Fernleitung West werden Abklärungen getroffen und der Kindergarten soll auch an den Nahwärmeverbund angeschlossen werden. Geplante Investitionen nach Offerten von Fr. 20'018.- abzüglich den einmaligen Anschlussgebühren von 10 KW x Fr. 800.- = Fr. 12'018.-.

Ob noch ein weiterer Gebäudeanschluss an den Nahwärmeverbund gemacht werden kann, ist zurzeit nicht bekannt. Mögliche Interessenten haben sich noch nicht dazu entschlossen.

<b>Nahwärmeverbund - Total</b>		<b>Budget 2024</b>	<b>Budget 2023</b>	<b>Jahresrechnung 2022</b>
30	Personalaufwand	4'300.00	4'300.00	3'275.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	112'670.00	114'790.00	82'370.55
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	53'840.00	43'350.00	53'360.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36	Transferaufwand	0.00	0.00	0.00
39	Interne Verrechnungen	0.00	0.00	0.00
	<b>Total betrieblicher Aufwand</b>	<b>170'810.00</b>	162'440.00	139'005.55
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42	Entgelte	183'760.00	181'485.00	158'983.20
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46	Transferertrag	0.00	0.00	0.00
49	Interne Verrechnungen	0.00	0.00	0.00
	<b>Total betrieblicher Ertrag</b>	<b>183'760.00</b>	181'485.00	158'983.20
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>12'950.00</b>	19'045.00	19'977.65
34	Finanzaufwand	14'200.00	12'300.00	15'071.85
44	Finanzertrag			
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>-14'200.00</b>	-12'300.00	-15'071.85
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-1'250.00</b>	6'745.00	4'905.80
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	0.00	0.00
	<b>Jahresergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-1'250.00</b>	6'745.00	4'905.80
	Aufwandüberschuss (-)			

9	Finanzpläne	2.1.004	0
	<b>Finanzplan</b>		
	<b>Erläuterungen zum Finanzplan 2024 - 2028</b>		

Der Präsident der Finanz- und Personalkommission, Kissling Rolf, wird die Versammlungsteilnehmenden eingehend über die finanziellen Belange der Gemeinde im Zeitraum 2024 – 2028 orientieren. Dabei geht er insbesondere auf die Neuverschuldung wegen der Schulraumentwicklung ein.

10	Budget-Gemeindeversammlung	0.1	0
	<b>Beschlussfassung Steuern, Gebühren und Zulagen</b>		
	<b>a. Steuern / Feuerwehersatzabgabe</b>		
	<b>b. Wassergebühren</b>		
	<b>c. Abwassergebühren</b>		
	<b>d. Kehrichtgebühren</b>		
	<b>e. Konzessionsgebühren Elektra</b>		
	<b>f. Teuerungszulage</b>		
	<b>g. Finanzierungsfehlbeträge</b>		

**a. Steuern / Feuerwehersatzabgabe**

**Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Der Gemeinderat beantragt, die Gemeindesteuersätze für natürliche und juristische Personen sowie die Feuerwehrrersatzabgabe analog des Vorjahres zu belassen.**

Gemeindesteuersatz für natürliche Personen	117% der Staatssteuer
Gemeindesteuersatz für juristische Personen	117% der Staatssteuer
Feuerwehrrersatzabgabe	15% der Staatssteuer, mind. CHF 40.00, max. CHF 400.00

**b. Wassergebühren (exkl. 2.5 % MwSt.)****Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Der Gemeinderat beantragt, den Wasserbezugspreis neu auf CHF 1.60 zu senken und die Grundtaxe Wasser von CHF 70.00 zu beschliessen.**

Wasserbezugspreis (Frischwasser) je m <sup>3</sup>	CHF	1.60
Grundtaxe Wasser gem. Gebührenordnung	CHF	70.00

**c. Abwassergebühren (exkl. 7.7 % MwSt.)****Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Zuhanden der Gemeindeversammlung wird beantragt, die Abwassergebühren, analog des Vorjahres zu erheben.**

Abwasserverbrauch je m <sup>3</sup>	CHF	2.60
Grundtaxe Abwasser gem. Gebührenordnung	CHF	80.00
Verbrauchsgebühr für Landwirtschaftsbetriebe, Gärtnereien usw.		340.00

**d. Kehrrechtgebühren (inkl. MwSt.)****Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Der Gemeinderat beantragt die neuen Kehrrechtgrundgebühren, die Kehrrechtgebühren sowie die Grüngutgebühren zu beschliessen.**

Kehrrechtgrundgebühr Einpersonenhaushalt	CHF	45.00
Kehrrechtgrundgebühr Mehrpersonenhaushalt	CHF	60.00
Kehrrechtgrundgebühr Unternehmen	CHF	60.00
Kehrrechtmarke 17 Liter	CHF	1.00
Kehrrechtmarke 35 Liter	CHF	1.70
Kehrrechtmarke 60 Liter	CHF	2.80
Kehrrechtmarke 110 Liter	CHF	4.50
Kehrrechtmarke 140 Liter	CHF	6.00
Kehrrechtmarke 240 Liter	CHF	10.00
Kehrrechtmarke 800 Liter	CHF	35.00
Sperrgutmarke	CHF	8.00
Grüngutmarke 140 Liter	CHF	5.00
Grüngutmarke 240 Liter	CHF	9.00
Grüngutmarke 660 Liter	CHF	26.00
Grüngutmarke 140 Liter, Jahresvignette	CHF	90.00
Grüngutmarke 240 Liter, Jahresvignette	CHF	150.00
Grüngutmarke 660 Liter, Jahresvignette	CHF	400.00

**e. Konzessionsgebühren Elektra****Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Der Gemeinderat beantragt zuhanden der Gemeindeversammlung, auf die Erhebung einer Konzessionsgebühr zu verzichten.**

In einem Vertrag mit der Elektra wird die Nutzung von öffentlichem Grund und Boden geregelt. Die Elektra ist für die Einstellung, den Betrieb sowie den Unterhalt von sämtlichen Bauten und Anlagen für die Energieversorgung bzw. der Verteilung der elektrischen Energie zuständig. Im Vertrag ist zudem eine Konzessionsabgabe geregelt. Diese Abgabe wird von der Elektra erhoben und an die Gemeinde weitergeleitet und entspricht einer regional gängigen Praxis. Die Einwohnergemeinde Wolfwil muss jeweils an der

Budgetgemeinde über die Höhe dieser Abgabe befinden. Bis anhin hat die Einwohnergemeinde auf den Bezug einer Konzessionsabgabe verzichtet.

#### f. Teuerungszulage

##### **Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Im Jahr 2024 soll auf die Löhne des Gemeindepersonals, analog der Besoldung der Volksschullehrkräfte, eine Teuerung ausgerichtet werden.**

Gemäss § 50 der Dienst- und Gehaltsordnung legt der Gemeinderat die Teuerung in der Budgetphase fest und die Gemeindeversammlung beschliesst diese im Rahmen des ordentlichen Budgets. Der Gemeinderat stützt sich bei seinem Beschluss auf den Entscheid des Regierungsrates.

#### g. Finanzierungsfehlbeträge

##### **Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Der Gemeinderat beantragt, dass Finanzierungsfehlbeträge durch die Aufnahme von Fremdmitteln / Darlehen gedeckt werden können.**

11	Budget-Gemeindeversammlung		0
	<b>Kreditbewilligungen für Investitionen</b>		
	a. Anschaffung Mobilien Primarschule	CHF 135'000.00	
	b. Photovoltaik-Anlage Kindergarten	CHF 265'000.00	
	c. Photovoltaik-Anlage Pavillon	CHF 340'000.00	
	d. Ersatz Strassenbeleuchtung LED Kantonsstrassen	CHF 65'000.00	
	e. Ersatz Wasserleitung Nussweg	CHF 20'000.00	
	f. Zur Info: bereits genehmigte Kredite anlässlich der RGV		

#### a. Anschaffung Mobilien Primarschule

##### **Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Der Gemeinderat beantragt für die Anschaffung der Mobilien für die Primarschule einen Kredit in der Höhe von CHF 135'000.00 zu beschliessen.**

Für das renovierte «Neue Schulhaus» muss fehlendes Mobiliar im Betrag von CHF 135'000.00 angeschafft werden.

- Tische für Gruppenräume, Konferenzraum
- Pult und Stühle für 2 Klassenzimmer
- Hocker für Gruppenräume
- Stühle für Konferenzraum, Lehrerzimmer und Büroräumlichkeiten
- Gestelle und Regale Mobil
- Magnetwände für die Schulzimmer
- Wandtafeln inkl. Smartboard für Klassenzimmer und Konferenzraum
- Diverses Büromobiliar

Folgendes bestehendes Material wird übernommen und nicht neu angeschafft:

- Pult und Stühle für 2 Klassenzimmer
- Diverse Magnetwände
- Lehrerpulte
- Gestelle und Regale
- Einrichtung Lehrerzimmer
- Mobiliar Schulleiterbüro
- Mobiliar SF Büro
- Küchenausstattung für Lehrer- und Arbeitsküche

#### b. Photovoltaik-Anlage Kindergarten

##### **Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Der Gemeinderat beantragt für eine Photovoltaik-Anlage auf dem Dach des neuen Kindergartens einen Kredit in der Höhe von CHF 265'000.00 zu beschliessen.**

Neubau Kindergarten:

- Ausstattung 100%

- 420m<sup>2</sup> PV-Fläche installieren
- 97'300 kWh erwartender Stromertrag
- Gesamtkosten CHF 265'000.-

### c. Photovoltaik-Anlage Pavillon

#### **Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Der Gemeinderat beantragt für eine Photovoltaik-Anlage auf dem Dach des Schulhauses Pavillon einen Kredit in der Höhe von CHF 340'000.00 zu beschliessen.**

Neubau Pavillon:

- Ausstattung 100%
- 600m<sup>2</sup> PV-Fläche installieren
- 134'100 kWh erwartender Stromertrag
- Gesamtkosten CHF 340'000.-

### d. Ersatz Strassenbeleuchtung LED Kantons- / Gemeindestrassen

#### **Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Für den Ersatz der Strassenbeleuchtung durch LED wird ein Kredit in der Höhe von CHF 65'000.00 beantragt.**

Die Strassenbeleuchtungen sollen bei folgenden Strassen auf LED umgerüstet werden:

Unterdorf

- Fussweg Osterenstrasse – Kronengasse
- Zollacker
- Sandacker

**Total CHF 25'000**

Oberdorf

- Schlossgasse
- Fussweg Lerchenstrasse – Schlossgasse
- Höflistrasse
- Letzirain
- Ribimatt
- Kestenholzerstrasse

**Total CHF 40'000.00**

### e. Ersatz Wasserleitung Nussweg

#### **Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Für den Ersatz der Wasserleitung im Nussweg wird ein Zusatzkredit in der Höhe von CHF 20'000.00 beantragt.**

Für die Sanierung des Nussweges ist an der Budgetgemeindeversammlung vom 9. Dezember 2021 ein Gesamtkredit von CHF 655'000.00 beschlossen worden. Wegen den gestiegenen Kosten reicht dieser Betrag nicht aus. Die Planungs-, Bau- und Werkkommission beantragt daher einen Zusatzkredit von CHF 20'000.00 für den Ersatz der Wasserleitung.

### f. Zur Info: Bereits genehmigte Kredite anlässlich der RGV

An der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 15. Juni 2023 sind bereits folgende Kredite genehmigt worden:

- Neubau Kindergarten im Betrag von CHF 1'680'000
- Sanierung und Erneuerung Pavillon im Betrag von CHF 1'900'000
- Umgebungsarbeiten Schulanlagen im Betrag von CHF 530'000

12	Budget-Gemeindeversammlung	0.1	0
	<b>Beschlussfassung Budget 2024</b>		
	<b>a. Erfolgsrechnung</b>		
	<b>b. Investitionsrechnung</b>		

**a. Erfolgsrechnung****Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Der Gemeinderat beantragt, die Erfolgsrechnung mit einem Aufwand von CHF 11'439'356.00, einem Ertrag von CHF 11'405'259.00 und einem Aufwandüberschuss von CHF 34'097.00 zu genehmigen.**

Die Erfolgsrechnung weist einen Aufwand von CHF 11'439'356.00 und einen Ertrag von CHF 11'405'259.00 aus. Dies ergibt einen budgetierten Aufwandüberschuss von CHF 34'097.00. Mit dem Teuerungsausgleich von 2% steigen die Kosten beim Verwaltungspersonal und bei den Lehrpersonen entsprechend an. Zudem gibt es auf Grund der Kündigung des Finanzverwalters einen einmaligen Mehraufwand für die Einführung der neuen leitenden Fachperson Finanzen und für die Stellvertretung ad Interim. In den öffentlichen Gebäuden soll die Schliessanlage erneuert werden, die alte Schliessanlage ist End of Life. Ebenfalls kommt es bei der IT-Infrastruktur zu Mehraufwänden. Einerseits sollen die Speicherdaten in eine Cloud überführt werden, andererseits wird die IT künftig nicht mehr durch unseren langjährigen Partner Edelweiss-IT betreut und muss daher neu organisiert werden. Im Feuerwehrmagazin stehen grössere Reparaturen / Anpassungen an. Die Beleuchtung soll auf LED umgerüstet und die Wasserverteilung muss neu gemacht werden. Dafür wurden CHF 32'000.00 ins Budget aufgenommen. Die Militäreinquartierungen sollten auch im kommenden Jahr wieder einen schönen Zustupf zu unseren Einnahmen liefern. Es sind bereits einige WK' s geplant. Bei der Schule steigen die Kosten erneut an. Haupttreiber sind die höheren Lohnkosten. Jüngere Lehrpersonen haben die Schule verlassen und konnte durch erfahrene Lehrpersonen ersetzt werden. Im Bereich Pflege rechnet der Kanton auch im kommenden Jahr wieder mit deutlichen Mehrkosten, welche wir in unserem Budget berücksichtigen mussten. Die Steuereinnahmen haben wir optimistisch budgetiert. Gründe dafür haben wir bereits oben erwähnt. Die Steuereinnahmen bei den juristischen Personen sind sehr schwierig zu beziffern, dürften sich aber auf dem Niveau der Vorjahre halten. Dasselbe gilt nach wie vor für die Sondersteuern, wobei eine genaue Budgetierung praktisch nicht möglich ist.

Funktionale Gliederung	Budget 2024		Budget 2023		Jahresrechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	1'663'550.00	805'600.00	1'475'520.00	728'300.00	1'362'381.13	752'688.36
Nettoergebnis		857'950.00		747'220.00		609'692.77
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	229'188.00	216'100.00	225'332.00	214'800.00	198'787.36	260'241.15
Nettoergebnis		13'088.00		10'532.00	61'453.79	
2 Bildung	4'728'552.00	770'000.00	4'558'466.00	892'400.00	4'002'369.21	949'290.65
Nettoergebnis		3'958'552.00		3'666'066.00		3'053'078.56
3 Kultur, Sport und Freizeit	67'158.00	0.00	68'648.00	0.00	60'850.53	0.00
Nettoergebnis		67'158.00		68'648.00		60'850.53
4 Gesundheit	532'810.00	0.00	521'500.00	0.00	431'522.86	0.00
Nettoergebnis		532'810.00		521'500.00		431'522.86
5 Soziale Sicherheit	2'063'900.00	3'800.00	2'055'050.00	3'500.00	1'986'238.25	113'030.75
Nettoergebnis		2'060'100.00		2'051'550.00		1'873'207.50
6 Verkehr	662'770.00	57'300.00	703'782.00	47'100.00	927'455.54	62'261.05
Nettoergebnis		605'470.00		656'682.00		865'194.49
7 Umweltschutz und Raumordnung	1'285'828.00	1'176'098.00	1'227'278.00	1'130'908.00	1'284'939.12	1'194'936.30
Nettoergebnis		109'730.00		96'370.00		90'002.82
8 Volkswirtschaft	15'000.00	1'000.00	15'300.00	1'000.00	13'934.45	1'000.00
Nettoergebnis		14'000.00		14'300.00		12'934.45
9 Finanzen und Steuern	190'600.00	8'375'361.00	158'140.00	8'061'461.00	667'778.98	8'398'016.36
	8'184'761.00		7'903'321.00		7'730'237.38	
<b>Total Aufwand / Ertrag</b>	<b>11'439'356.00</b>	<b>11'405'259.00</b>	<b>11'009'016.00</b>	<b>11'079'469.00</b>	<b>10'936'257.43</b>	<b>11'731'464.62</b>
<b>Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss</b>		<b>34'097.00</b>	<b>70'453.00</b>		<b>795'207.19</b>	
<b>Total</b>	<b>11'439'356.00</b>	<b>11'439'356.00</b>	<b>11'079'469.00</b>	<b>11'079'469.00</b>	<b>11'731'464.62</b>	<b>11'731'464.62</b>

Gemeinde Total	Budget 2024	Budget 2023	Jahresrechnung 2022
----------------	-------------	-------------	---------------------

Personalaufwand	3'536'900.00	3'294'100.00	3'087'394.62
Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'714'575.00	1'715'975.00	1'570'197.39
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	600'000.00	542'000.00	409'814.85
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	50'273.00	132'383.00	171'722.41
Transferaufwand	4'738'660.00	4'678'300.00	4'208'957.15
Interne Verrechnungen	754'748.00	630'258.00	671'617.92
<b>Total betrieblicher Aufwand</b>	<b>11'395'156.00</b>	<b>10'993'016.00</b>	<b>10'119'704.34</b>
Fiskalertrag	7'970'000.00	7'567'500.00	7'850'730.05
Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
Entgelte	1'271'100.00	1'286'900.00	1'369'301.64
Verschiedene Erträge	5'000.00	0.00	5'969.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	5'000.00	11'700.00	0.00
Transferertrag	1'273'350.00	1'316'300.00	1'505'856.65
Interne Verrechnungen	755'048.00	630'258.00	702'710.52
<b>Total betrieblicher Ertrag</b>	<b>11'279'498.00</b>	<b>10'812'658.00</b>	<b>11'434'567.86</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-115'658.00</b>	<b>-180'358.00</b>	<b>1'314'863.52</b>
Finanzaufwand	44'200.00	16'000.00	16'553.09
Finanzertrag	75'700.00	216'750.00	246'835.76
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>31'500.00</b>	<b>200'750.00</b>	<b>230'282.67</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-84'158.00</b>	<b>20'392.00</b>	<b>1'545'146.19</b>
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	800'000.00
Ausserordentlicher Ertrag	50'061.00	50'061.00	50'061.00
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>50'061.00</b>	<b>50'061.00</b>	<b>-749'939.00</b>
<b>Jahresergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>Aufwandüberschuss (-)</b>	<b>-34'097.00</b>	<b>70'453.00</b>
			<b>795'207.19</b>

## Hauptabweichungen zum Budget 2023

### 0 Allgemeine Verwaltung

- Für die externe Begleitung der neuen Finanzverwaltung wurde ein Betrag von CHF 25' ins Budget aufgenommen.
- Da der Vorbezug 2024 neu über den Kanton läuft, steigen die Veranlagungskosten um CHF 18'.
- Die IT-Infrastruktur muss angepasst werden, dafür wurden CHF 19' ins Budget aufgenommen.
- Die Arbeitsplätze der Verwaltung werden für CHF 25' erneuert
- Da wir grössere Fälle bei der Krankentaggeldversicherung hatten, steigt die Prämie trotz Neuausschreibung um CHF 30' an.
- Für die neue Schliessanlage wurden CHF 30' ins Budget aufgenommen.

### 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

- Bei der ZSA muss die Wasserleitung für CHF 18' ersetzt werden.
- Neue Brandschutzhosen, da die alten nicht mehr den Vorschriften entsprechen

### 2 Bildung

- Die Löhne der Lehrpersonen steigen um CHF 135'. Dies einerseits wegen der ordentlichen Teuerung, welche weitergegeben wird und andererseits, da abtretende junge Lehrkräfte, teilweise mit erfahrenen Lehrkräften ersetzt wurden
- Wegen den geplanten Bauten steigen die Abschreibungskosten um CHF 51'.
- Ab 2024 generieren wir keine Mieteinnahmen der Kreisschule mehr. Im Budget fehlen daher Einnahmen von CHF 200'.

### 4 Gesundheit

- Deutlich höhere Kosten im Bereich Pflegefinanzierung → Total CHF 41'.

### 5 Volkswirtschaft

- Die Verwaltungs- und Beitragskosten an die AHV steigen um CHF 47'.

**6 Verkehr**

- Die Reinigung der Strassenschächte wurde im kommenden Jahr für CHF 13' ins Budget aufgenommen.
- Der Beitrag an den öffentlichen Verkehr steigt um CHF 18' und beträgt neu CHF 199'.

**9 Steuern**

- Bei den Steuern für natürliche Personen wird mit Mehreinnahmen von rund CHF 350' gerechnet.
- Wegen der Aufnahme von Fremdkapital wird mit Zinskosten von rund CHF 34' gerechnet.
- Finanz- und Lastenausgleich rund CHF 86' tiefer.

0210.3130.20	Dienstleistung Dritter	Einführung Finanzverwalter	+CHF 25'000.00
0210.3611.00	Veranlagungskosten Steuern	Vorbezug über Kanton	+CHF 18'000.00
0220.3118.00	Ansch. Materielle Anlagen	Mehraufwand IT	+CHF 13'000.00
0220.3119.00	Ansch. Mobilien	Neue Arbeitsplätze Verwaltung	+CHF 25'000.00
0228.div...	Personalversicherungen	Mehraufwand	+CHF 63'000.00
0290.3144.00	Unterhalt VV Gebäude	Neue Schliessanlage	+CHF 26'000.00
0290.3144.02	Unterhalt FW-Gebäude	Div. Investitionen	+CHF 30'000.00
1610.4240.00	Militärein Quartierungen	Mehreinnahmen	+CHF 20'000.00
1620.3144.00	Unterhalt Gebäude ZSA	Ersatz Wasserleitung	+CHF 19'000.00
2110.3020.00	Löhne Kindergarten	Mehraufwand Löhne	+CHF 25'000.00
2120.3020.00	Löhne Primarschule	Mehraufwand Löhne	+CHF 89'000.00
2120.3020.05	Löhne Spezielle Förderung	Mehraufwand Löhne	+CHF 41'000.00
2170.3300.00	Planmässige Abschreibungen	Abschreibungen	+CHF 51'000.00
2170.4470.00	Miete- und Betriebskosten	Kreisschule	-CHF 150'000.00
4120.3632.00	Pflegfinanzierungskosten	Kanton	+CHF 41'000.00
5320.3631.00	Ergänzungsleistungen AHV	Kanton	+CHF 47'000.00
6150.3141.04	Unterhalt Strassenbeleuchtung	In Investitionsrechnung	-CHF 37'000.00
6150.3141.55	Sanierung Chäsiweg	Sanierung	+CHF 48'000.00
7106.3131.00	Planungskredit Transportleitung	Planungskredit	+CHF 35'000.00
7790.3131.00	Naturinventar und -Konzept	Konzept	+CHF 20'000.00
9300.46.....	Finanz- und Lastenausgleich	Tiefere Einnahmen	-CHF 86'000.00
9100.4002.00	Steuern juristische Personen	Steuern	+CHF 40'000.00
9610.3406.00	Zinsen	Zinsaufwand Investitionen	+CHF 28'000.00
<b>Total</b>			<b>+CHF 863'000.00</b>

**Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Beschliessen der Spezialfinanzierungen mit Ertragsüberschüssen beim Wasser von CHF 31'785.00, beim Abwasser von CHF 9'365.00 und bei der Abfallbeseitigung von CHF 5'250.00.**

<b>Spezialfinanzierungen</b>		<b>Aufwand</b>	<b>Ertrag</b>
<b>Wasserversorgung</b>	<b>CHF</b>	<b>284'275.00</b>	<b>316'033.00</b>
Ertragsüberschuss zugunsten Eigenkapital	CHF	31'758.00	
Abschreibungen	CHF	119'000.00	
<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>CHF</b>	<b>452'400.00</b>	<b>461'765.00</b>
Ertragsüberschuss zugunsten Eigenkapital	CHF	9'365.00	
Abschreibungen	CHF	124'000.00	
<b>Abfallbeseitigung</b>	<b>CHF</b>	<b>215'100.00</b>	<b>220'350.00</b>
Ertragsüberschuss zugunsten Eigenkapital	CHF	5'250.00	

**b. Investitionsrechnung****Antrag des Gemeinderates mit 8 : 0 Stimmen:**

**Der Gemeinde beantragt, die Investitionsrechnung mit Ausgaben von CHF 4'935'000.00, Einnahmen von CHF 100'000.00 und Nettoinvestitionen von CHF 4'835'000.00 zu genehmigen.**

**Folgende Investitionsprojekte sind für 2024 geplant:**

• Primarschule Anschaffung Mobilien	CHF	135'000.00
• Umgebungsarbeiten Schulanlagen	CHF	530'000.00
• Neubau Kindergarten	CHF	1'680'000.00
• Sanierung Pavillon	CHF	1'900'000.00
• KIGA-Photovoltaik-Anlage	CHF	265'000.00
• Pavillon Photovoltaik-Anlage	CHF	340'000.00
• Strassenbeleuchtung Ersatz LED	CHF	65'000.00

• Ersatz Wasserleitung Nussweg	CHF	20'000.00
• Total Bruttoinvestitionen	CHF	4'989'000.00
• Einnahmen Anschlussgebühren Wasser / Abwasser	CHF	100'000.00
• <b>Nettoinvestitionen</b>	<b>CHF</b>	<b>4'835'000.00</b>

**Kennzahlen zum Budget 2024**

Nettoinvestitionen Gemeinde	CHF	4'915'000.00
Spezialfinanzierung Wasser	CHF	-30'000.00
Spezialfinanzierung Abwasser	CHF	-50'000.00
<b>Nettoinvestitionen Total</b>	<b>CHF</b>	<b>4'835'000.00</b>
Cashflow	CHF	561'115.00
./ Nettoinvestitionen	CHF	4'835'000.00
Finanzierungsfehlbetrag	CHF	4'273'885.0
<b>Selbstfinanzierungsgrad</b>		<b>11.61%</b>

13 Ehrungen	1.2.006	0
<b>Sportlerehrungen / Demissionen</b>		

Unter diesem Traktandum werden Persönlichkeiten aus Wolfwil für ausserordentliche Verdienste oder Erfolge geehrt.

14 Budget-Gemeindeversammlung	0.1	0
<b>Verschiedenes Budget-GV</b>		

Gerne nimmt der Gemeinderat an dieser Stelle Anliegen aus der Bevölkerung auf und steht für Fragen oder Stellungnahmen zu Verfügung.

i.A. des Gemeindepräsidenten  
Der Gemeindeschreiber